

APATIN és VIDEKE

KÖZGAZDASÁGI, MŰVELŐDÉSI és TÁRSADALMI HETIKÖZLÖNY.

Apatin und Umgebung

Wochenblatt für Volkswirtschaft, Cultur- und sociale Interessen.

Előfizetési árak: Egész évre 4 frt, félévre 2 frt,
negyedévre 1 frt.
Megjelenik minden szombaton.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

Szerkesztő — Redakteur: Bászler István. Apatin, tem-
plomtca 1138 a hová a lapnak szóló pénzküldemények
és kéziratok küldendők. — Apatin, Kirchengasse 1138
wohin alle Manuskrifte und Gelder zu senden sind.

Pränumerationspreise: ganzjährig 4 fl, halbjährig 2 fl.
vierteljährig 1 fl.
Erscheint jeden Samstag.
Manuskripte werden nicht zurückgestellt.

Gyermekeink jövője érdekében.

Az új iskolai év közeledtével sok szülőnek meggyűlik a gondja fiainak jövőndő pályaválasztása felett.

Nem is kicsinység a gyermekek jövőjének megápitása. Hátha ba'ul üt ki a választás, hátha a gyermek a pályatévészett existenciák közé kerül, a kik minden biztos kenyérkereset nélkül ott foglalatoskodnak, a hol épen alkalom nyílik, míg végre az elzúllás útjára tévednek.

Egy nagy betegség tartja megszállva társadalmunkat, és ez az oly pályák megválasztásában nyilvánul, a melyek szüleg kevés munkával és kényelmes életmóddal vannak egybekapcsolva.

Sok szülőt megszáll az úrhatnamság utáni törekvés, sőt újabb időben ijesztő módon terjed ez az erkölcsi betegség a társadalom minden rétege között.

Ha ezen törekvés egyértelmű volna vagy csak azonosítható is a jólét utáni törekvéssel, úgy ebben nem talál-nánk sok megróni valót; de hogy ez nincs úgy, arról meggyőz a mindennapi tapasztalat, sőt nem is vezethető vissza az említett cél utáni törekvésre.

Hiszen hányszor kell szemet huny-nunk manapság, midőn az életfenntar-tási szükséglet emelhetésére irányzott lázas igyekezetek beteg kinövéseire bukkanunk. Hányszor jönnek ezen tö-rekvések összeütközésbe a moralitás tör-vényeivel, hányszor sértik meg a tár-sadalmi tisztességet. Ellenük csak azért nem szoktunk semit tenni, mert magá-val a világi, paragrafusos törvényvel

még nem jöttek erősebb összeütközésbe.

Igaz, a jólét utáni törekvés mindenkinnek kötelessége, de kötelessége a szülőknak is, hogy gyermekeiket is olyan pályákra szánják, a melyeken remélhetőleg legjobban fognak boldogulni; azonban ilyenkor ne küzdelem nélküli, kényelmes, hönye, kevés felelősséggel járó pályák legyenek a szü-lők szemei előtt.

Szomorú szívvel kell megvallani, hogy a szülok legnagyobb része akkor, midőn gyermekeinek jövőjéről szó van, legtöbnyire az imént ecsetelt pályák lebegnek lelki szemei előtt.

Kényelmes, habár szegény élet, ez a jelszó.

Sajnos, hogy a mindennapi tapasztalat ennek igazságáról mindenkit meggyőz.

Az úrhatnamság nem a vagyoni gyarapodás után törekszik, hogy így majdan az illető egyénileg magát függetleníthesse és így egyéni súlyának és eszmeirányzatának érvényt szerezzen, hanem kényelmes úri mód a cél.

Ezen célnak elérésétől maguk a fiatal csemeték is át vannak hatva; sok ifjúra a ki még nem is rázta le az iskola porát, már a kényelmes semmitetés után vágyakozik, alig várja, hogy az élet valamennyi élvezetét teli marokkal élvezze.

Egy kis beszélgetés jut eszembe, a melynek a napokban tanuja voltan.

Egy alig 18 éves ifjoncz már is igen fáradságosnak találta tanulmányainak egy év múlva való befejezését, s folyton az egy év utáni, véleménye szerint kevés dolog és kevés gonddal össze-kötött állása után vágyakozott. Jövő

élettársát már természetesen kijelölve, szüntelen a munkátlanság lebegett szemei előtt, mire egy éltesebb, sokat munkálkodott és fáradt egyén azt tanácsolta neki, hogy iskoláinak bevégezése után legokosabb volna megnősülni és magát nyugdíjazni, mire a beszélgetés hőse megszégyenülve elpárolgott.

Hány fiút kényszerítenek a szülok, hajlamaival teljesen ellentétes pályára akkor, a midőn őt határozottan úrrá nevelik. Az ilyen eljárás pusztításaival igen gyakran találkozunk a társadalom minden rétegében.

Az küzködéssel egybekötött iparos pályától óriási az idegenkedés, a ment-ség legtöbnyire abban culminál, hogy nem bír megélni. Pedig a közélet tapasztalatai egészen másról győznek meg. A jó, szolid, munkás és szorgalmas iparos nemcsak hogy megél, szépen gyarapodik is. Ugyanez áll kereskedőkről is, mert ha a kereskedő hivatását lelkiismeretesen tölti be, bizony megél az, sőt csaknem valamenyi anyagiakban is gyarapodva, boldog és gondtalan öregkort él. Mindezekről magunk szemeivel meggyőződhetünk.

S mindezek helyett mi történik?

A legtöbb, nem épen jósorsú iparos családban is, a fiúgyermekeket legtöbnyire úrrá nevelik, azaz taníttatják valamely kevés előkészületet szükségű pályára. Hányszor, de hányszor lopózkodik ily alkalommal egy új, a család előtt eddig ismeretlen vendég, a a szükség a család legintimebb tagjai közé, hogy mint állandó, rettegett rém folytonosan a család jóléte fölött Damokles kardként lebegjen.

A kereskedői osztály nem kevés-

bé rövidlátó akkor, midőn gyermekeinek polyaválasztásáról van a szó. Igen sokan gyermekeikből urat nevelnek, a kit közönségesen még „Úr“ korában is segélyezni kell, míg ha kereskedőnek marad, anyagilag és független állást vivhatott volna ki magának.

Ezzel azonban nincs az mondva, hogy gyermekeiket ne járassak iskolába, sőt ellenkezőleg, adjunk a gyermekeknek oly képzettséget és műveltséget, a melyet csak lehet, de itt ne legyen a végcél az úrrá való nevelés, hanem a tanulás csak eszköz legyen a boldoguláshoz.

Ne kényszerítsük tehát gyermekeinket erőnek erejével arra, hogy urak váljanak belőlük, mert ily úton igen sok gyöngye tehetségű gyermeket kényszerítünk a további tanulásra, a kikből válnak azok szerencsétlen, üres fejű existenciák, a kikről maga a közoktatásügyi miniszter is azt mondta, hogy még akkor sem tudnának dolgozni, ha akarnának is.

Ott a sokféle ipari pálya, adjuk arra azokat a fiúkat, a kiknek arra hajlamok van, csak azután erre a pályára alaposan képezzük ki őket és ne csináljunk belőlük erővel négy osztályt végzett nyomorúságos, tehetségtelen urakat.

..... s.

Im Interesse der Zukunft unferer Kinder.

Mit dem Herannahen des Schulbeginnes stellt sich bei vielen Eltern eine große Sorge ein bei der Frage: „Was soll mein Sohn werden?“

Und es ist auch keine Kleinigkeit, die Bestimmung der Zukunft eines Kindes. Was dann, wenn nun die Wahl mißlingt, wenn das Kind dadurch die Zahl der „verfehlten Existenzen“ vermehrt, welche ohne jeden sichern Broterwerb sich dort beschäftigen, wo sich hiezu eben Gelegenheit bietet, bis sie endlich doch auf den Weg des Verderbens geraten.

Die Gesellschaft leidet an einer schweren Krankheit, welche sich in dem Bestreben äußert, die Kinder auf eine solche Laufbahn zu bringen, welche bei anscheinend wenig Arbeit das bequemste Leben zu versprechen scheint.

Viele Eltern werden von dem Streben beherrscht, aus ihren Kindern „Herren“ zu machen, ja dieses krankhafte Streben verbreitet sich nach und nach schon in alle Gesellschaftsklassen.

Wenn nun dieses Streben gleichbedeutend wäre mit dem Streben nach Wohlstand, so würde hieran nicht viel Tadelnswertes sein; daß dem aber nicht so ist, überzeugt uns die tägliche Erfahrung so sehr, daß dieses Streben nicht einmal als das Trachten nach Erreichung des obigen Zieles anerkannt werden kann.

Denn wie oft ist man heutzutage gezwungen beide Augen zuzudrücken, wenn man daß fieberhafte, krankhafte Haschen nach den Mitteln zur Erreichung eines bequemeren Fortkommens sieht. Wie oft kommen diese Bestrebungen mit den Gesetzen der Moral in Widerspruch, wie oft verletzen dieselben das Ehrgefühl der Gesellschaft! Und wir pflegen gegen dieselben nur darum nicht aufzutreten, weil sie mit den Paragrafen des weltlichen Gesetzes noch nicht in offenen Widerspruch gerieten.

Wohl ist das Streben nach Wohlstand Pflicht eines Jeden, also ist es auch der Eltern Pflicht, ihren Kindern einen solchen Beruf zu wählen, welcher ihnen das möglich beste Fortkommen sichert; jedoch dürfen hiebei den Eltern nicht solche Berufe vor Augen schweben, welche mit keiner Mühe, keiner Verantwortlichkeit verbunden sind, welche also ein träges, müßiges, mit wenig Arbeit und Verantwortlichkeit verbundenes Leben bieten.

Mit aufrichtigem Bedauern muß man jedoch eingestehen, daß den meisten Eltern bei der Wahl eines Berufes für ihre Kinder nur das oben erwähnte Ziel vor Augen schwebt.

Ein bequemes, wenn auch ärmliches Leben! Dies ist der Wahlspruch. Es ist betäubend, das die tägliche Erfahrung diese Behauptung stets bestätigt.

Diese Großmannsucht strebt nicht einmal nach Vermehrung des Vermögens, um hiedurch unabhängig zu werden, und so

FEUILLETON.

Eine Dummheit.

[Feuilleton der „Apatin und Umgebung.“]

Von C. Karlweis.

„So eine Dummheit!“ sagte Frau Pausfinger, die über den Gang zur Nachbarin geschlürft war. „Nein, so eine Dummheit! Er hat nichts und sie hat g'rad so viel, — aber heiraten müssen's!“

„Haben's denn schon geheiratet?“ fragte Frau Kleiner überrascht zurück.

Frau Pausfinger kreuzte die Arme.

„Das wohl noch nicht, aber sie wollen's, Die Fräul'n Theres' soll's der Friseurin vom Zehner-Haus selber g'sagt haben. Den leichtsinnigen Leuten trau' ich so was schon zu. Die sind im Stand' und heirathen in aller Still', bevor ein Mensch was erfährt!“

„Ah!“ rief Frau Kleiner überrascht und kreuzte gleichfalls die Arme. Aber so jung sind's doch alle Zwei nimmer, daß man ihnen so was Unüberlegt's zutrau'n sollt'!“

„Die und jung? Ich bitt' Ihnen, die Fräul'n Theres' kenn' ich jetzt wenigstens fünfzehn Jahr, wenn nicht länger, und damals hat sie

schon ang'fangen Stunden zu geben, war also auch kein Kind mehr. Und er? No, der gute Herr Wagner ist auch einmal ein Jüngling g'wesen, aber Amodazumal, wie der große Wind'gangen ist. Der hat sein' Bierziger auf'n Rücken, — da nimm ich ein Jurament drauf!“

„So was! Aber nein, so was! Und die wollen jetzt heirathen?“

„Ich sag's ja, eine Dummheit ist's und eine große noch dazu. Er hat wohl eine kleine Anstellung irgendwo bei einer Direction, aber — ein Beamter, ich bitt' Sie! Mein Gott man weiß ja, wie's mit solche Ausstellungen ausschaut! Zum Leben zu wenig, zum Sterben viel, und daß nur für ein' Einsichtigen. Alle hohen Feiertag ein halb's Kilo Fleisch, mehr tragt's nicht. Und sie? Sie gibt Stunden im Clavierpiel'n und in Handarbeiten! Fett ist davon auch noch keine worden, da sieht man am besten an ihr selber. Ja, wenn's nur um die zwei Menschen wär'! Aber, wenn nachher Kinder kommen? Nein giften muß man sich über die Dummheit von solche Leut', wenn's Einen auch nichts angeht!“

Der Herr Bureauchef war heute sehr ungnädig gelaunt. Die beiden rangältesten Beamten seiner Abtheilung waren nach einander mit betroffenen Mienen aus seinem Zimmer gekommen,

und hatten ihre Acten zornmüthig auf den Tisch des Kanzlisten geworfen, der seine liebe Mühe hatte, in die durcheinandergeschüttelten Faszikel wieder Ordnung zu bringen. Der Kanzlist war erst kürzlich zu dieser Würde und damit zur „definitiven“ Anstellung gelangt. Zwanzig Jahre hatte er als Diurnist auf diese Erhöhung gewartet. Sein Haar war mittlerweile ergraut, um Mund und Augen erzählten tiefe Furchen und zahllose kleine Fältchen die einformige Geschichte einer durchhungerten Jugend. Aber nun war das ersehnte Ziel ja erreicht. Vierhundert Gulden Jahresgehalt und eine Wohnungszulage von hundertzwanzig Gulden; Herr Wagner hielt von Zeit zu Zeit in seiner emsigen Arbeit inne, athmete tief auf und sah mit glänzenden Augen um sich. Ja, so weit war er nun. Und mit zärtlichen Blicken strich er einen Bogen feinsten „Ministerpapiers“ glatt, den er in seiner Schublade verborgen hielt, um in den Pausen, die er durch erhöhten Fleiß seiner Arbeit abrang, immer wieder das Gesuch zu überlesen, das er daheim aufgesetzt und mit seiner zierlichsten Schrifttauber abgeschrieben hatte. Ab und zu sah er dabei verstoßen nach der Thür, die in das Zimmer des Bureauchefs führte. Seit drei Tagen beschäftigte ihn der große Entschluß, mit seinem Gesuche vor den Gefürchteten zu treten; heute mußte es doch endlich

dem persönlichen Werte leichter Geltung und Anerkennung zu erringen, sondern blos nach einem bequemen, arbeitsleichten Leben.

Von dem Streben nach Erreichung dieses Zieles sind auch die jungen Sprösslinge durchdrungen. Wie mancher Jüngling, welcher noch nicht den Schulstaub von den Schuhen geschüttelt, sehnt sich schon nach dem bequem Nichtstun, und erwartet kaum die günstige Gelegenheit, die verschiedenen Freuden des Lebens mit vollen Zügen genießen zu können.

Hiebei fällt mir ein kurzes Gespräch ein, dessen Horenzeuge ich vor einigen Tagen war.

Ein kaum 18 jähriger Jüngling fand das eine Lernjahr, welches zur Beendigung seiner Studien noch vor ihm liegt, schon so beschwerlich, das Lernen so anstrengend, daß er seine Sehnsucht nach dem mit Ablauf dieses Jahres zu erreichenden, seiner Meinung nach ganz sorgenlosen und bequemen Leben, nicht bemeistern konnte. Seine Lebensgefährtin schon im Voraus bezeichnend, schwebte ihm fortwährend ein Leben ohne Mühe und Plage vor Augen, bis ihm eine ältere, ein arbeitsvolles Leben durchlebte Person den Rat gab, er möge nach Beendigung seiner Studien gleich heiraten, und sich dann — pensionieren lassen, worauf der Held dieses Gespräches errötend verduftete.

Wie manches Kind wird von seinen Eltern dadurch, daß sie es um jeden Preis zu einem „Herrn“ erziehen, mit Gewalt zu

einem, seinen Neigungen widerstrebenden Berufe gedrängt. Den verderblichen Folgen solcher Bestrebungen begegnen wir in jeder Klasse der Gesellschaft sehr oft.

Wie groß ist bei vielen Menschen der Widerwillen gegen den mühereichen Beruf des Gewerbestandes. Ihre diesbezügliche Ausrede gipfelt meistens darin, daß dieser Stand nichts zu leben hat. Die Erfahrung lehrt aber gerade das Gegenteil; denn der gut ausgebildete, fleißige, ehrliche Gewerbetreibende hat nicht nur zum Leben, er kommt auch schön vorwärts, sein Wohlstand mehrt sich. Dasselbe gilt auch von den Kaufleuten; denn wenn der Kaufmann die Pflichten seines Berufes gewissenhaft erfüllt, so hat er nicht nur zum Leben, sondern die meisten erwerben sich so viel, daß sie in ihrem Alter ein sorgenfreies Leben sich sichern können. Hievon können wir uns mit eigenen Augen überzeugen.

Und was geschieht trotz dieser Überzeugung?

In den meisten, auch nicht wohlhabenden Handwerkerfamilien werden die Knaben zu „Herren“ erzogen, d. h. man gibt sie auf eine, wenig Vorbereitung erfordernde Laufbahn. Wie oft stiehlt sich durch dieses Bestreben ein, der Familie bisher unbekannter Gast — die Not — in ihren Kreis, um beständig dort zu bleiben und als Damoklesschwert fortwährend über den Häuptern der Familie zu schweben.

Auch die Kaufmannsklasse ist nicht weniger kurzfristig dann, wenn von der

Berufswahl ihrer Kinder die Rede ist. Sehr oft erziehen auch sie aus ihrem Sohne einen „Herrn“ welchen sie auch als „Herr“ noch unterstützen müssen, wogegen er, wenn er Kaufmann geblieben wäre, sich auch eine materiell selbständige Stellung hätte erringen können.

Damit soll nun aber keinesfalls gesagt sein, daß wir unsere Kinder nicht lernen lassen sollen; im Gegenteil! geben wir unsern Kindern eine solche Bildung, ein solches Maß von Kenntnissen, wie nur möglich; nur darf hiebei nicht das Erziehen zu einem Herrn das Ziel sein, sondern das Lernen sei ein Mittel zur Erreichung des leichteren Vorwärtkommens.

Zwingen wir also unsere Kinder nicht Herren zu werden, denn dadurch werden viele schwachbegabte Kinder zum Weiterlernen genötigt, aus welchen dann jene unglücklichen, schwachköpfigen Existenzen werden, von welchen der Unterrichtsminister sagte, daß sie auch dann nicht arbeiten könnten, wenn sie gleich wollten.

Dort sind die verschiedenen Handwerke; geben wir solche Knaben, welche dazu Neigung haben, zu diesem Berufe, bilden wir sie gründlich aus in ihrem Fache, und machen aus ihnen nicht vier Klassen benedete, jämmerliche, unfähige Herren.

. . . . S.

sein, er hatte es Theresen in die Hand versprochen. Mit einem jähen Ruck erhob er sich, trat nuthig an den Kleiderständer, schlüpfte dort in den schwarzen Rock, den er für diesen schweren Gang mitgenommen hatte und näherte sich mit anfänglich raschen und elastischen, allmählig aber langsamer und schlürfender werdenden Schritten der Thür. Wie sein Herz pochte! Er spürte jeden einzelnen Schlag bis in den Hals . . .

„. . . Was ist's? Was wollen Sie?“

„Wenn der Herr Bureauchef gestatten wollte, würde ich mir die Freiheit nehmen . . . ein unterthänigstes Gesuch . . .“

„Ein Gesuch? Ja, was wollen Sie denn schon wieder? Sie sind doch erst vorgerückt? Möchte der Herr am Ende gar auf Urlaub gehen — wie? Wichtige Familienverhältnisse — he? Den Schwindel kennt man!“

„Ich würde niemals wagen . . . ! Es ist eine andere Bitte!“

„Immerzu Bitten! Das hat nichts als seine Privatangelegenheiten im Kopfe!“

„Wenn der Herr Bureauchef die Gnade haben wollten, nur einen Blick in dieses Gesuch zu werfen . . .“

„Unnützig! Sagen Sie, was Sie schon wieder wünschen. Aber rasch!“

Herr Wagner schluckte einigemal. Das

Wort wollte ihm nicht aus der Kehle. Endlich würgte er es heraus: „Heirathen!“

Der Gestrenge sah auf und betrachtete den angstvollen Bittsteller vom Kopf bis zu den Füßen. Dann lachte er grob heraus.

„Heirathen wollen Sie? Mein Bester, Sie haben wohl den Verstand verloren! Heirathen will der Herr! Ihr Glück ist Ihnen zu Kopf gestiegen. Oder — besitzt Ihre Braut Vermögen?“

Der Kanzlist neigte demüthig den grauen Kopf.

„Das nicht“, murmelte er zerknirscht, „aber sie gibt Unterricht . . . und wir haben fünfzehn Jahre gewartet — fünfzehn Jahre, bis meine Anstellung kam. Nun dachte ich ganz unterthänigst bitten zu dürfen . . .“

Er wollte weitersprechen, aber der Bureauchef hob ablehnend die Hand.

„Unfönn!“ sagte er kurz. „Nach Paragraph 20 der Dienstordnung kann Ihnen die Gehbewilligung nur gestattet werden, wenn Sie mindestens achthundert Gulden an Jahresgehalt beziehen oder das Fehlende durch eine Kautio n ersetzen. Da Sie die letztere nicht besitzen, so müssen Sie eben warten, bis der erste Fall eintritt.“

„Das werde ich aber kaum erleben!“ flüsterte der Kanzlist mit ersticker Stimme.

Der Bureauchef hob wieder die Hand

„Genug. Sie kennen die Vorschrift. Gehen Sie!“

Während Herr Wagner gebrochen der Thür zuwankte, rief ihm der Gestrenge über die Achsel hin noch eine kurze Hinweisung auf den Paragraph 50 der Dienstordnung nach.

„Vergessen Sie nicht, wer gegen einen Punkt der Vorschrift handelt, wird auf der Stelle entlassen. Also keine Dummheit — verstanden?“

* * *

In der vorderen Stube der kleinen Dachwohnung, welche Fräulein Therese Körbler seit langen Jahre inne hat, singt ein Kanarienvogel sein eintöniges Abschiedslied an die Herbstsonne, deren schräg einfallende Strahlen den stillen Raum durchfluthen. Hier riecht es nach Lavendel und Sauberkeit; auf dem ärmlichen, sichtlich erbten Hausrathe von der alten Kommode mit den umgestürzten buntgeblühten Kaffeetassen und der Alabaster-Stockuhr bis zu dem Nähtischchen auf der Fensterstufe, liegt kein Stäubchen. Der niedere Stuhl vor dem Nähtischchen ist heute leer. Fräulein Therese sitzt auf dem steiflehnigen Sopha in der Ecke neben dem eisernen Ofen und blickt unverwandt auf Herrn Wagner der ihr gegenüber Platz genommen hat und von dem Bescheide erzählt, den ihm der gestrenge Herr Bureauchef

Gewerbeangelegenheit.

Das Gesetz über die Kranken-Unterstützung.

(Schluß.)

Von der zweckmäßigen Bestimmung der Art und Weise, in welcher die Anmeldung und Abmeldung der in Arbeitretenden bei der Krankenkassa zu geschehen hat, hängt das größere oder geringere Maß von Mühe, Sorge und Plage ab, dem die Arbeitgeber durch diese Anmeldungspflicht unterworfen sind. Diese im Interesse der Ordnung unabweisliche und durch strenge Strafen sanktionierte Pflicht zu gewissenhafter Beobachtung kann nicht eindringlich genug empfohlen werden.

Laut § 27. des Gesetzes ist der Arbeitgeber verpflichtet, auch die aus der Arbeit austretenden beitragspflichtigen Mitglieder, gleichfalls binnen acht Tagen, bei der betreffenden Kassa abzumelden. Falls er dieser Verpflichtung nicht nachkommt, hat er die Beiträge bis zur tatsächlichen Anmeldung des Austrittes aus Eigenem zu bezahlen.

§. 83. Des Gesetzes faßt die Strafbestimmungen in sich, welche folgend lauten: eine Uebertretung begeht und ist a.) mit einer Geldbuße bis zu 20 fl. zu bestrafen, wer die im §. 26. umschriebene Anmeldung unterläßt oder nicht rechtzeitig macht; b.) mit einer Geldbuße bis zu 50 fl. ist zu bestrafen dasjenige Kassemitglied, welches durch Simulirung einer Krankheit von der Unterstützungskassa was immer für eine Unterstützung in Anspruch nimmt; c.) mit einer Geldstrafe bis zu 200 fl. ist zu bestrafen der Arbeitgeber, welcher einen laut §. 22. verbotenen Vertrag abschließt oder zu Gunsten eines bei ihm beschäftigten Kassemitgliedes wissentlich einen höheren Lohn anrechnet.

Laut §. 84. fließen die Geldstrafen immer

jener Krankenkassa zu, auf deren Gebiet die Verurtheilende Gewerbebehörde erster Instanz ihren Sitz hat.

Die Apatiner Gewerbe-Corporations-Krankenkassa ist mit dem 20. August 1894. ins Leben getreten. Trotz 3 jähriger segensreicher Wirkung finden sich noch immer Leute welche die Institution der Krankenunterstützung anfeinden, das dießbezügliche Gesetz als arge Last betrachten, somit ist es kein Wunder, daß solche Leute die Krankenkassa häufig auspielen. Besonders geschieht dieß mit verheirateten Gehilfen. Nun, es möge die Direktion der Krankenkassa gegen jene Arbeitgeber, die ihre Gehilfen, ob ledig oder verheiratet nicht, oder nicht während der gesetzlichen Frist anmelden, mit aller Strenge klagbar auftreten und es wird die Zahl jener, die die Krankenkassa absichtlich verkürzen, von Tag zu Tag weniger. Das Gesetz betreff der Krankenunterstützung macht, wie bereits erwähnt, den Arbeitgebern zur Pflicht die Beiträge nach ihren Beschäftigten an die Kasse abzuführen! Leider macht man die traurige Wahrnehmung, daß viele Arbeitgeber die Zahlung der Gebühren ihren Beschäftigten zur Aufgabe machen, und so sich wenig oder gar nicht kümmern, ob die Gebühren auch pünktlich bezahlt werden! Die Folgen hiervon sind, daß sich die Rückstände der Mitglieder von einem Viertel zum andern vermehren! Wenn diesem Uebelstande nicht recht bald abgeholfen wird, so kommt die Krankenkassa in jene unangenehme Lage, ihre Zahlungen nicht pünktlich leisten zu können!

Aus dem Berichte der Direktion der Corporations-Krankenkassa ist ersichtlich, daß im ersten halben Jahre 686 fl. 26 kr. verausgabt wurden, da sich die Ausgaben per Vierteljahr so ziemlich gleichstellen, kann man bestimmt annehmen, daß die Apatiner Krankenkassa im laufen-

den Jahre über 1300 fl. Ausgaben verzeichnen wird.

Damit die Kasse eben im Stande sei ihrer Zahlungspflicht zu jeder Zeit pünktlich nachzukommen, wüßten die Arbeitgeber es als strenge Pflicht achten, die Gebühren ihrer Beschäftigten jedes Monat abzuführen.

Landwirthschaft.

Erfahrungen über Weinbau.

Durch das Auftreten der Phylogera und Peronospora wurden, so wie der Besitz meiner Landwirt-Collegen, zu Grunde gerichtet. auch meine Weingärten nicht verschont, denn meine 20 cath, Joh Weinreben sind heute gänzlich vernichtet und ist hier kaum mehr eine Spur von dem einstmaligen blühenden Weinbau, als einer unerschöpflichen Einnahmequelle zu finden. Ein sehr trauriges Bild nur einzelne Rebstöcke zeugen noch von dem einst mit Trauben reich gesegneten Weingärten

„Helfe dir selbst und Gott wird dir auch helfen.“ Dieses Sprichwort befolgend, begann ich über meine mißliche Lage nachzudenken und entschloß mich, über den durch das Auftreten der Phylogera und des Peronospora-Pilzes verursachten Schaden hinweg zu gehen um meinen Verlust in Zukunft durch rationelle Weingarten Anlagen einzubringen, zu ersetzen.

Ich habe meinen Entschluß nie zu bereuen; denn wenn Gottes Hilfe fürder hin mit mir ist, so erhoffe ich in kurzer Zeit wieder reiche Ernten und gefüllte Fässer.

Damit aber anderen Weinbauern das erreichte Ziel nicht so hoch zu stehen komme als mir, will ich meine um die Rekonstruktion der

ertheilt hat. Der alte Junggeselle spricht ohne Aufwallung, immerzu mit gleichmäßig gedämpfter Stimme, die aber zum Schlusse versagen will. Nun schluckt er heftig, holt tief Athem und beendet seinen traurigen Bericht, indeß seine Finger nervös zuckend über das glatte Papier des Gesuches hinschweben, das er vergeblich so schön geschrieben hat.

Das alte Mädchen hat die mechanisch vorgenommene Arbeit in den Schoß gleiten lassen und regt sich nicht, während er spricht; dann sitzt das Paar schweigend in der dämmerigen Stube, in der es völlig still geworden ist; auch der Kanarienvogel hat sein eintöniges Du—i! eingestellt, nur von der Straße tönt gedämpftes Wagenrollen wie ferne Brandung herauf.

Der Kanzlist steht langsam auf. „Ja!“ sagte er mit einem schweren Athemzuge, der wie ein Seufzer klingt und eine lange Reihe trüber Gedanken abschließt.

Auch Fräulein Therese will sich erheben. Sie versucht es zweimal, aber immer vergeblich, und gibt es endlich vollends auf.

„Wir müssen halt wieder warten!“ nickte sie.

Ihr Bräutigam ist an die Kommode getreten. Er nimmt eine Tasse in die Hand, Betrachtet sie lange mit abwesendem Blicke und stellt sie

dann wieder zurück.

„Warten!“ wiederholt er müde.

Das alte Mädchen in der Sophaecke zuckt plötzlich zusammen und schluchzt herzbrechend. Auch den Mann ergreift es; er kann nicht weinen, er stöhnt nur auf und preßt die Hände krampfhaft in einander, indeß er immer wieder das eine Wort murmelte: „Warten!“

Mit Eins übermannt es ihn. Er stürzt zu der Schluchzenden hin, schlingt seinen Arm um sie und lehnt ihren Kopf an seine Brust. Ihre Kraft ist erschöpft, Jahre der Entsagung, der immer wieder enttäuschten Hoffnung haben diese zähe Kraft des Widerstandes, des Glaubens an ein zukünftiges, wenn auch noch so fernes Glück langsam aufgezehrt. Nun ist ja auch die letzte Glückshoffnung versunken, das Flämmchen erloschen, das doch stets in der Ferne leuchtete, wenn sie verzagen wollte — nun ist alles zu Ende. Es überläuft sie. Die Vergangenheit zieht an ihr vorüber, von der ersten Begegnung mit dem geliebten Manne — auf dem einzigen Sonntagsausfluge, den sie jemals unternommen — bis zu dem Tage, da die sterbende Mutter seine Hand in die ihre gelegt und dazu so hoffnungsfroh gelächelt hatte; und dann weiter, Tag um Tag, alle diese Jahre des stillen, geduldigen Harrens, — bis heute. Und plötzlich steigt es ihr heiß

vom Herzen empor, es tobt durch ihre Pulse und hämmert in den Schläfen . . .

„Franz!“

„Therese!“

Ihre Hand fährt tastend über seine Wange hin, über sein trockenes Auge und das ergrauende Haar. Wieder durchzuckt es sie und rieselt wie kalter Schauer über ihren Rücken nieder —

Den Kopf zurückgeworfen, die Lippen verlangend geöffnet, drängt sie sich an die Brust des geliebten Mannes, inbrünstig Leib an Leib schmiegend . . . Einmal, ein einzigesmal leben, vor dem langsam Verdorren . . . !

Der Vogel im Bauer ist aus seinem frühen Schlummer erwacht.

„Du — i!“ singt er.

In der Vogelsprache heißt das wohl: Hier ist eine Dummheit geschehen.

Frau Pausinger kommt athemlos die Treppe vom Dachstock herab und eilt so rasch über den Gang zu Frau Kleiner, daß sie auf dem Wege einen ihrer schief getretenen Hausschuhe verliert.

„So was! Mein, so was!“ ruft sie der Nachbarin zu, indeß sie nach Luft schnappt. „Haben Sie schon g'hört? Ein Selbstmord ist's, g'rad' hat's der Herr Commissär in's Protokoll diktiert Denken S'Ihnen, jetzt hat sich die arme

Weingärten und insbesondere in der Anwendung des Düngers gemachten Erfahrungen hier mittheilen.

Es ist doch allbekannt, daß wir mit der Düngung der Weinrebe noch im Anfangsstadium sind; und wenn wir uns betreff der Düngungsmethode und Mittel an einen Fachmann oder Fachblatt wenden, so erhalten wir eine solche Antwort, welche Alles und dennoch nichts sagt.

Auch ich wandte mich vor einigen Jahren im Wege eines Fachblattes an Weinproduzenten, um über die Art und Weise der Weinrebe-Düngung Aufklärung zu erhalten. Nun ich erhielt Rezepte genug, jedoch kein einziges, das meiner Ansicht nach vollkommen entsprochen hat.

Und so habe ich selbst Proben angestellt, indem ich die Düngung mit Stalldünger begonnen habe; zuerst ließ ich 400 Meterzentner auf ein Catastralschöck führen und hernach 150 kgr. Superphosphat streuen; im zweiten und dritten Jahre wurden auf 200 kgr Superphosphat 150 kgr. Kali ausgestreut. Nun meinte ich zur Verbesserung des Bodens genügend gethan zu haben, fand jedoch in einem Buche über Weinkultur, welches zufällig in meine Hände geriet, daß auch noch in 4 Jahre und so weiter eine gleichartige Düngung anzuwenden ist.

Nun sann ich darüber nach, ob ich wohl den Rat des Verfassers befolgend, die Düngung auch weiter fortsetzen soll. — Ich that es, jedoch wurde ich in meiner Hoffnung getäuscht; denn das Resultat war ein zu geringes im Verhältniß zu den großen Auslagen, d. h. Kosten standen nicht in günstigsten Verhältniß zu dem erzielten Erträgnisse. — So kann ich also diese Düngungsmethode Niemanden anrathen.

Ich machte nun einen anderen Versuch: Auf ein Catastralschöck anzupflanzenden Weingarten ließ ich 400 Meterzentner Stalldünger führen um so den sehr mageren Boden theilweise zu verbessern. Für das nächste Jahr habe ich mir selbst eine Mischung zusammengestellt, welche aus Superphosphat, Kali und getrockneten Schweinmist bestand. Ich rechnete auf jeden Rebstocke 20 gr. Superphosphat, 10 gr. schwefelsaures Kali und 20 gr. Schweinmist. Diese Mischung wurde in Furchen, welche in den Längsreihen des Gartens gezogen — gegeben und sofort wieder bedeckt.

Person selber umbracht! Eing'heißt hat s' in ihr eisernes Osef, was nur Kohlen hinein'gangen sind, dann hat s' ihren Kanarienvogel noch auf'n Gang herausg'hängt, damit das arme Thierl nicht mit ihr erstickt; sie aber hat ihr Brautkleid angezogen, das schon fünfzehn Jahr' fertig im Kasten g'hängt ist. hat sich den Braut'schleier angesteckt und sich so auf ihr Bett g'legt. So haben sie s' heut' früh g'funden, wie sie die Thür aufgeprengt haben — todt, ganz mausetodt! Und alles das, weil's mit'n Heiraten nichts worden is, denken S' nur! Mein Gott, so hätten s' halt so miteinander g'lebt! Ich vertheidig g'wiß nichts, was unmoralisch ist, aber das sag' ich g'rad heraus und wenn ich dafür vor's Consistorium müßte: Oh so ein Unglück, ist doch eine Dummheit noch viel g'scheider — unser Herrgott verzeih' uns uns're Sünden!"

Ich war von dem erzielten Resultate überrascht; während im ungedüngten Theile (schwacher Boden) die Reben kaum fortkommen, haben sich hier die Anlagen überaus kräftig entwickelt, und nachdem ich diese Düngung auch im zweiten und dritten Jahre wiederholte, habe ich nicht nur in Quantität, sondern auch in Qualität ein sehr schönes Resultat erzielt.

Ich kann somit diese Düngungsmethode jedem Weinbauer nicht genug anrathen, und wäre es nur wünschenswerth, wenn damit auch in gutem Thonboden Versuche gemacht werden möchten.

Ein Weinbauer.

Köszgazdaság.

A kassai m. kir. gazdasági tanintézet építőféltben levő új konviktusa, f. évi október hó 1-én nyílik meg. A tanári testületnek egy régi óhaja teljesült akkor, a midőn dr. Darányi Ignác földmívelésügyi miniszter mindenre kiterjedő gondoskodása folytán lehetségessé vált a konviktusnak, mely a legmodernebb igényeknek is megfelel, felépítése. E különálló, tisztán a jelzett célt szolgáló épület, az intézeti gazdaság közvetlen közelében, az intézet szép parkján van elhelyezve, s 48 bentlakó hallgató részére berendezve. Szép, nagy és világos szobáiban két-két hallgató nyer elhelyezést, Pompás étterme és olvasó terme van, a hol az összes szaklapokon kívül szépirodalmi és napilapok állanak a hallgatóság rendelkezésére, sőt zongoráról s egyéb szórakoztató dolgokról is gondoskodva lesz, hogy ezáltal is kávéházaktól stb. az ifjuság elvonassék. Az egész épület villanyvilágítással és vízvezetékekkel, úgy tehát fürdőszobákkal is lesz ellátva, s a felügyelettel megbízott gondnok is az épületben fog lakni, s így módjában van az igazgatóságnak biztosítani a szülőket arról, hogy az ifjuság oly gondos és szigorú felügyeletben részesül, a midőben kosztadó családoknál csak a legritkább esetben részesülhet. Daczára ez előnyöknek az ellátásért fizetendő összeg oly csekély, a minő internátusokban is ritkán szokot lenni, Teljes ellátás, mosás, világítással és fűtéssel együtt évente 240 frt. I. évesek, 220 frt. II. és III. évesek részére. Első évesek részére a konviktusban való lakás kötelező.

Felvételi jelentés a m. kir. színművészeti akadémiába.

Az orsz. m. kir. színművészeti akadémián a beiratások szeptember hó 6, 7 és 8-án, a felvételi vizsgálat pedig 9-én d. u. 3 órakor tartatik.

A orsz. m. kir. színművészeti akadémiába való felvételhez megkivántatnak: a) Szinpadias csinos alak. b) Tiszta kiejtésű cselegő hang. c) Kifejlett testi alkotás mellett (melyről az intézeti orvos ad véleményt) legalább 18 éves kor a férfiaknál, legalább 16 éves kor a leányoknál, mi hiteles okirattal bizonyítandó. d) Anyai műveltség és iskolai képzettségről való bizonyítvány, ame-

nyit e korbán minden művelt ifjutól megvárhatni, különösen a magyar nyelvűtan alapos ismerete. e) Szülői vagy gyámi megegyezés. Amely jelentkezővel ezek nem személyesen jelennek meg, megegyezésüket hiteles iratban tartozik az illető felmutatni. f. A jelentkező növendék csupán a valóságos és törvényes családi nevével irathatja be magát. g) Jó magaviseletről szóló erkölcsi bizonyítvány, mely vagy iskolai bizonyítvány, vagy hatóságilag, vagy ismert egyének aláírásával mulhatlanul igazolandó. h) Minden újonnan jelentkező az első osztályba csak próbaidőre vétetik fel, ennek leteltével újabb vizsgálatnak vettetik alá. A főlvetel tehát nem végleges, a letelt próbaidő után a tehetségtelen, vagy hanyag növendék elbocsáttatik. Ha a felvetetendő növendék tehetséget, szorgalmat, haladást nem tanusít, bármely évben, időközben is elbocsátható. i) A belépő új növendék 1 frt beiratási díjat s 5 frt felvételi díjat, valamennyi növendék pedig 1 frt beiratási díjat, azonkívül 30 frt tandíjt, tartozik 2 részletben, u. m. szeptember 15-én és február 1-én előre fizetni. j) Minden főlvetet növendék tartozik szülőivel, vagy gyámjával együtt az eléjük terjesztendő kötelezvényt aláírni.

Bővebb értesítést az int. igazgatósága (Kerepesi-út I. sz. III. em.) készséggel ad.

Az igazgatóság.

Ujdonságok. — Neujfiteiten.

— **Kinevezés.** A földmívelésügyi miniszter Balás Vincze apatini erdőmestert az apatini erdőhivatalhoz főerdőmesterré nevezte ki.

— **Útépítés.** A Zombor- apatini törvényhatósági utomai Apatin községén keresztül vonuló hasított köburkolattal ellátott szakasz kavicsos úttá lesz átépítve; úgyszintén a sörháztól a hajóállomásig vezető rész is.

— **Ujra megnyit hajójárat.** A magyar folyam- és tengerhajózási részvénytársaság közhírré teszi, hogy az e hó 11-én megszüntetett apatin- bajai hajójáratokat folyó hó 19-étől ismét megindította.

— **Gyűlés.** A Bács-Bodrogh vármegyei tankerületi községi tanító- egyesület 1897. évi augusztus hó 23. és 24. napján Ujvidék szab. kir. városában tartja meg XXIII. évi rendes közgyűlését s Zimony-, Belgrád és a Vaskapuhoz vezető kirándulással köti össze.

* **Das St. Stefans Monument** wurde gestern in Palánka in feierl. Weise enthüllt. Zu der Enthüllungsfeier sind mehrere Hundert Personen aus der Süd-Bácska erschienen.

* **Schadenfeuer.** In Topolya ist das Haus und die Triste des Demetrius Szokola abgebrannt.

* **Jubilierende Bácska.** Unsere liebe engere Heimat, das Bács-Bodrogher Comitatus feiert aufs künftige Jahr in imposanter Weise das Verreiben der Türkenherrschaft. Nähmlich aufs künftige Jahr sind es 200 Jahre daß das Comitatus von den Türken zurückerobert wurde.

* **Der deutsche Kaiser in Ungarn.** Sr. Majestät der hohe Bundesherr unjeres erhabenen Monarchen wird vom 16—20. September auf

den erzherz. Friedrich'schen Domänen jagen. Der Hofzug wird von Totis den 16. September in Mohács anlangen. Hier erwartet Sr. Hoheit Erzherzog Friedrich die durchl. Gäste. Von hier begeben sich der deutsche Kaiser und Erzherzog Friedrich auf die Margitta-Insel zum Bogelschießen. Unser König und der König Albert von Sachsen begeben sich jedoch nach Börösmart wo sie in dem Karapaner Jägerhause Quartier nehmen Am 19. September kehren die Monarchen nach Mohács zurück, von wo sie dann nach Budapest reisen und in der königl. Burg absteigen werden.

* **Ernennung.** Vinzenz Balas Apatiner Forstmeister wurde vom Ackerbauminister an das Apatiner Forstamt zum Oberforstmeister ernannt.

* **Brennendes Getreide.** In Sörenyháza bei Szegedin brannten auf dem Pallavicini'schen Gute die Getreidevorräthe im Werthe von 20.000 fl. nieder. Der Brandstiftung ist ein Sozialist dringend verdächtig, der vor einigen Tagen an den Sipán Josef Baja einen Drohbrief richtete.

* **Straßenbau.** Jener Theil der Zomborer-Apatiner Kunststraße, welcher durch die Gemeinde Apatin zieht, so auch der Teil vom Bräuhaus bis zur Schiffstation, wird zu einer Kieselfstraße umgebaut.

* **Selbstmord eines Advokaten.** Der Temesvárer Advokat Raimund Bertram hat sich vom zweiten Stockwerke eines neuen Zinspalais, wo er ein Monatszimmer innehatte, in den Hofraum gestürzt. Er überschlug sich in der Luft zweimal fiel auf die Regenwasser-Tonne auf und blieb sodann leblos auf dem Asphalt liegen. Man fand bei ihm eine Baarschaft von 6 Kreuzern Wahrscheinlich daß ist eine kleine Verlassenschaft von einem Advokaten.

* **Ein verschwundener Kaufmann.** Die Polizei sucht einen in Neusatz wohnhaften vermögenden Kaufmann Namens Josef Krevifics, dessen Spur in der Hauptstadt verloren ging.

* **In Budapest** ist bis den 22. August eine Maurerstricke proklamirt, welcher sich ungefähr 20.000 Arbeiter anschließen sollen.

* **In die Staatskassa** ist vom 1. April bis 30. Juni 115 Millionen eingeflossen; die Ausgabe aber war 116 Millionen. Differenz wurde von Baargeld ergänzt.

* **Ein untergegangenes Schiff.** Im Franzenskanal bei der Apatiner Brücke ist ein mit Spezereiwaren, darunter 100 Meterzentner Zucker befrachtetes Schiff untergegangen. Der Schaden ist ein beträchtlicher.

* **Die Ung. Fluß- und Seeschiffahrts-Aktiengesellschaft** hat die am 11. d. M. eingestellte Fahrt zwischen Apatin und Baja am 19. d. M. wieder eröffnet.

* **Dr. Julius Ritter von Newald,** der vor-malige Bürgermeister von Wien, ist am 18. August um 12. Uhr Mittags nach kurzer schmerzvoller Krankheit im Alter von 73 Jahren gestorben.

* **Eine hochherzige Spende.** Der unlängst in Zombor verstorbene Arzt Dr. Moriz Spizer testierte für eine in Zombor zu errichtende, seinen und seiner Gattin Namen führende „Altersversorgungsanstalt“ seinen im Zomborer Gotter befindlichen 150 Kat.-Foch betragenden sehr werthvollen Ezállás.

* **Der Papst erkrankt.** Leo XIII. soll wieder schwer krank sein. Wie man aus Rom telegraphirt, wurde der Papst in jüngster Zeit zwei-

mal von Ohnmachtsanfällen betroffen, welches der Umgebung des heiligen Vaters große Sorge bereitete. Dem Leo XIII. ist bereits über 87 Jahre alt und Rom ist um diese Jahreszeit sehr ungesund und so befürchten denn auch die Aerzte von einer eventuellen Wiederholung dieser Ohnmachten das Schlimmste. Für wie ernst der Zustand des Papstes gehalten wird, geht auch daraus hervor, daß der berühmte Arzt Professor Caltarelli im Vatikan ständiges Quartier genommen hat und Tag und nacht in der Nähe des Papstes weilt.

* **Ungarische Zivilehen in Kroatien.** Wie

ein slavonisches Blatt meldet, hat die Regierung eine Verordnung erlassen demgemäß die Zivilehen, welche in Kroatien lebende nach ungarischen Gemeinden zuständige Bürger in Ungarn schließen, auch in Kroatien gültig sind.

* **Herr Nikolaus Gerster** königlicher Gewerbe-Inspektor besichtigte im Auftrage des Herrn Handelsministers die Apatiner Korbflechter- und Bindungslehrewerkstätte, bei welcher Gelegenheit er, der Verordnung des Herrn Handelsministers gemäß, der Korbflechter-Genossenschaft das im erfolgten Jahre auf Staatskosten, im Betrage von 421 fl. angeschaffte Inventar, als Eigentum übergab.

Hirdetmény.

Szeifert György szitakötő eladja a Raichl utcában levő 1873 számú házát a kerttelekkel együtt esetleg több évre bérbe adható. Bővebb felvilágosítással szolgál a tulajdonos.

Kundmachung.

Das Haus sammt Gartengrund des Georg Szeifert Siebmacher in der Raichl Gasse [jetzt Markt-Gasse] Nr. 1873 ist aus freier Hand zu verkaufen, oder auf mehrere Jahre zu vermieten. Nähere Auskunft ertheilt der Eigenthümer.

Fast

8000 Gulden

werden kostenlos vertheilt

außer dem durch uns an Jedermann (Dame oder Herr) gebotenen anständigen und einträglichen Nebenverdienst u. (mit Aufsicht auf festes Gehalt), um unsere neue Zeitschrift.

Die Cristenz

überall bekannt machen, stellen wir folgende Prämienaufgabe:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

Diejenigen welche die 9 Ziffern in den Feldern des Quadrates so umstellen können, daß die Summe der Ziffern in jeder Reihe 15 beträgt, die senden ihre Lösung sammt 30 kr. Briefmarken mit ihrer genauen Adresse an

„Die Cristenz“ Abth. „e.“ Budapest V.

Jeder Einsender erhält als Geschenk ein neues interessantes Buch (Ladenpreis v. 60 kr. bis 2 fl. je nach Eingangsreihenanzahl) ferner zugesendet. Außerdem gelangen

in 8 Klassen 1500 Hauptprämien

im Gesamtwerthe von fast 8000 Gulden

darunter Prämien im Werthe von 1000, 800, 750, 500, 300, 250, 200, 150, 100 Kronen u. s. w. derart zur Vertheilung, daß Jedermann sich an allen 8 Klassen betheiligen und so evtl. 8 erste Prämien erhalten kann. Die näheren Bedingungen, Vertheilungsstimmungen Namen u. Adressen der Prämiierten u. werden in der „Die Cristenz“ veröffentlicht.

A „REFORM-TANMÓD VEZETŐ-SÉGE“, hogy a maga nemében páratlan a pedagógiailógiai szaktekintélyek által elismert psychó- és physiologiai következtességen alapuló levélszerinti oktatáson résztvevők (hölgy vagy úr) között több mint

15000 KORONA

dijakat oszt ki oly célból, hogy ezen tanmódot — amely mindenek előtt a tanulni óhajtot megtanítja tanulni, s egyben ennek emlékezőtehetségét a tökély legmagasabb fokára emelni törekszik, s csakis akkor kezd a tulajdonképeni tantárgy tanításához, ha a tanuló emlékezőtehetsége az illető tantárgy felfoghatására kellően előkészített, — mindenütt ismeretessé tegye adja a következő díjtalányt.

A g Yakor lat it Ud Á s
N. n. N. n. N. n. N. n. N. k ireh
Asz nos

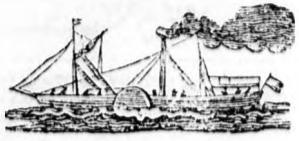
A ki ezen talányt helyesen meg tudja fejteni küldje azt és 50 kr. postabélyeget a pontos címével a REFORM-TANMÓD „e“ VEZETŐSÉGÉHEZ,

Budapest váci körút.

Minden egyes beküldőnek egy rendkívül érdekes, díszes teljes vászon kötésű egészen új könyv lesz bérmentve megküldve. Azonkívül

8 osztályban 1500 főjutalom
több mint 15000 korona

összértékben köztük 1000, 800, 750, 500, 300, 250, 200, 150, 100 korona s. i. t. értékben lesz kiosztva, olyképp, hogy bárki is mind a 8 osztályban vehet részt s így 8 legelső főjutalomra is tehet szert. Közlebbi felvilágosítások kiosztási határozatok a jutalmazottak névsora és címe stb. más helyen lesz közölve.



Fahrplan

der Passagier-Schiffe:

Thalfahrt:

Sonntag, Mittwoch und Freitag 11 Uhr 10 Minuten Vormittag.

Bergfahrt.

Sonntag, Mittwoch und Freitag 8 Uhr 20 Minuten Abends.

Omnibusfahrt

von Apatin nach Zombor täglich in der Früh 7 Uhr und von Zombor zurück Nachmittag 5 Uhr.

Omnibusközlekedés

Apatinból — Zomborba Indulás reggel 7 órakor, Zomborból — Apatinba d. u. 5 órakor



Vasuti menetrend. — Eisenbahn-Fahrordnung.

Szabadka Dálja között és viszont. — Zwischen Szabadka und Dalja.
Érvényes 1897 május 1-étől. — Giltig vom 1. Mai 1897.

Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Az állomás neve Name der Station	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute
A vonat jellege — Zugsgattung				Name der Station	A vonat jellege — Zugsgattung			
Vegyes Gemischt	Személy Personen	Gy. Vonat Schn. Zug	Vegyes Gemischt		Vegyes Gemischt	Gy. Vonat Schn. Zug	Személy Personen	Vegyes Gemischt
4.50	2.50	6.22	6.32	ind. Szabadka	6.55	9.27	1.26	10.40
5.20	2.29		7.03	abg. Tavankút	6.22		1.30	10.10
5.49	2.49	6.55	7.33	Bajmok	5.58	8.55	12.47	9.47
6.28	3.20	7.22	8.17	N.-Milities	5.06	8.27	12.90	8.58
6.45	3.34	7.35	8.34	érk. Zombor	4.46	8.15	11.54	8.35
6.55	3.41	7.41		ind. Zombor		8.08	11.47	8.25
7.22	4.20	7.59		Prg.-Szt.-Iván		7.50	11.27	8.00
7.39	4.16	8.11		Szóna		7.38	11.12	7.39
7.54	4.28	8.22		Gombos		7.26	10.59	7.24
9.28	5.25	9.18		Erdőd		6.25	9.59	6.00
9.44	5.37	9.28		érk. Dálja		6.14	9.45	5.45

Zombor — Ujvidék 2.³⁰ és 3.⁵¹ — Zombor — Baja 7.⁰⁵ és 4.⁰⁵

NB. Az aláhuzott percek az este 6 tól reggel 6 óráig terjedő időközt jelzik.

NB. Die unterstrichenen Minuten deuten die Zeit von Abend 6 bis Früh 6 Uhr an.

Personen- und Preis Tarif

auf dem zwischen Apatin und Baja verkehrenden Lokalschiffe M. Á. V. No. III. der Ungarischen Fluß- und See-Aktiengesellschaft.
von APATIN.

I. Classe	II. Classe	III. Classe	Name der Station	Bis 25 Kilogr.	Bis 50 Kilogr.	Bis 75 Kilogr.	Bis 100 Kilogr.	Über 100 Kilogr.	Für einen Hund
45 Kr.	30 Kr.	20 Kr.	B. Monostorszegh	25 Kr.	25 Kr.		50 Kr.	100 Kr.	10
70 Kr.	40 Kr.	30 Kr.	Vörösmart	25 Kr.	25 Kr.		50 Kr.	100 Kr.	10
85 Kr.	50 Kr.	35 Kr.	(Battina) Kis-Köszeg	25 Kr.	25 Kr.		50 Kr.	100 Kr.	10
85 Kr.	50 Kr.	35 Kr.	Bezdán	25 Kr.	25 Kr.		50 Kr.	100 Kr.	10
150 Kr.	90 Kr.	60 Kr.	Mohács	50 Kr.	50 Kr.		100 Kr.	200 Kr.	25
180 Kr.	110 Kr.	70 Kr.	Duna-Szekeső	50 Kr.	50 Kr.		100 Kr.	200 Kr.	30
225 Kr.	135 Kr.	90 Kr.	Baja	50 Kr.	50 Kr.		100 Kr.	200 Kr.	35

Fahrordnung.

Von Apatin nach Baja	Uhr
4 Uhr Früh	
B. Monostorseg	5 ¹⁵
Vörösmart	6
Kis-Köszeg (Battina)	6 ²⁰
Bezdán (Kahnyf.)	6 ³⁰
Mohács	8 ²⁰
Szekeső	9 ¹⁰
Anf. in Baja	10 ³⁰

Von Baja nach Apatin	Uhr
1 Uhr Nachmittag	
Szekeső	1 ⁰⁵
Mohács	2 ³⁰
Bezdán	4 ³⁵
Battina	4 ⁴⁰
Vörösmart	5
B. Monostorseg	5 ³⁰
Anf. in Apatin	6 ²⁰

SZAVADILL JÓZSEF

Könyvnyomdája Apatinban.

Elvállal minden,

a könyvnyomdászat körébe vágó munkákat, ugymint:
diszes számlák, jegyzékek és tudósító levelek, eljegyzési és esketési kártyák
izléses meghívók, tánczrendek cim,- asztali és névjegyek,

árjegyzékek, gyászlapok,

táblás-kimutatások, takarékpénztári mérlegek, időszakos és folyó-
iratok, hírlapok, Művek, diszes kivitelű szalag-aranyozások,
ipar és kereskedelmi körlevelek,

levélpapírok és borítékok czégnyomással, falragaszok stb. elkészítését.

*Különösen ajánlhatom az érdeemes községeknek és ügyvéd uraknak
szóló nyomtatványokat melyekből nagy raktárt tartok. Községi nyomtatvá-
nyok, legfinomabb iroda és meritett papirokból vannak készítve, úgy hogy
semmi tekintetben panasz nem merülhet fel.*

☞ Községi előjáróságok és egyéb hivatalok részére egy évi elszámolás
és portómentesen szállítok nyomtatványokat. ☜

Ügyvéd Úrak figyelmébe!

1000 drb. boríték czégnyomással	2. frt. 50 kr. — 3.
1000 „ Levélpapír nyolczad alak	5 „ —
1000 „ „ negyed alak $\frac{1}{2}$ ives	6 „ —
1000 „ „ $\frac{1}{1}$ „	8 „ 50 kr.
100 „ Meghatalmazás v. Kötelezvény	50 kr.
1000 iv Fogalmazvány-papír	3 frt. —
1000 „ finom fehér irodapapír	6 „ —